No. 30

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DE LA FRISE.

MERCREDI LE 5 Février 1812.

Tous ceux qui voudraient faire inſérer quelques pièces ou annonces dans le plus prochain numéro, ſoit de la feuille politique du département de la Friſe, ſoit dans celle des annonces de ce département, ſont invités d'en faire l'envoi au bureau desdites feuilles la veille avant midi: faute de quoi, ces pièces ou annonces ne pourront être inſérés que dans le numéro ſuivant.

INTERIEUR.

LEEUWARDE, *le 3 Février.*

LE BARON DE L'EMPIRE, CHEVALIER DE LA LÉGION D'HONNEUR PREFET DU DEPARTEMENT DE LA FRISE;

Vu la lettre de M. le conſeiller-d'état, directeur-général des revues et de la conſcription militaire, relative l'appel des jeunes gens de la claſe de 1810, qui fixe le jour auquel le conſeil de recrutement ouvrira ſes ſéances, et que le premier détachement de conſcrits doit être en marche le 25 février prochain;

Vu la lettre de M. le directeur-général ſusdit, qui annonce au préfet que S. M. a fixé le contingent dudit département pour la claſe de 1810 à *trois-cent-quatre-vingt-ſeize;*

Vu l'article 1 de l'inſtruction-générale pour la conſcription, qui détermine le mode ſuivant lequel la répartition du contingent entre les arrondisſemens et les cantons doit avoir lieu;

Conſidérant que la diſpoſition de l'article ſusdit: „ que la répartition doit ſe faire, entr'autres, avec obſervation du nombre des canonniers garde-côtes en activité de ſervice," ne fait aucun changement dans la répartition pour ce département, parce que le nombre de canonniers gardes-côtes à fournir par le département a été réparti dans le tems entre les différentes communes, ſans distinction, vu leur proximité de la côte, à raiſon de la population;

Arrête:

Art. 1. Les trois-cent-quatre-vingt ſeize conſcrits formant le contingent du département de la Friſe, ſeront fournis par les trois arrondisſemens, conformément au tableau ſuivant:

DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND.

WOENSDAG DEN 5 February 1812.

Alle degenen, die eenige ſtukken of advertentien in het eerst uitkomend nommer, het zy van het ſtaatkundig dagblad van het departement van Vriesland, het zy in het annonce blad van gemeld departement, zouden willen doen plaatſen, worden verzocht, dezelve des morgens van den vorigen dag, voor twaalf uren, aan het bureau van gemelde bladen te zenden; by gebreke hiervan kunnen die ſtukken niet, dan in een volgend nommer, worden geplaatst.

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

LEEUWARDEN, *den 3 February.*

DE RYKSBARON, RIDDER VAN HET LEGIOEN VAN EER, PREFEKT VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND;

Gezien hebbende de misſive van den heere ſtaatsraad, directeur-generaal der revuen en der militaire conſcriptie, betrekkelyk de oproeping der jonge lieden van de klaſe van 1810, waarby is bepaald de dag, waarop de raad van recrutering deszelfs zittingen moet openen, en, dat het eerste detachement opgeſchrevenen moet vertrekken den 25 february aanſtaande;

Gezien de misſive van gemelden heer directeur-generaal, waarby den prefekt wordt aangekondigd, dat Zyne Majeſteit het contingent van dit departement, voor de klaſe van 1810, bepaald heeft op *drie-honderd-zes-en-negentig;*

Gezien art. 1 der algemeene inſtructie op de conſcriptie, waarby bepaald wordt, naar welken regel de omſlag van het contingent over de arrondisſementen en kantons moet geſchieden;

Overwegende, dat de by voorſchreven artikel gemaakte bepaling: „dat de repartitie onder anderen moet geſchieden met in achtneming van het getal der werkelyk in dienst zynde kanonniers-kustbewaarders," geen onderſcheid maakt in de repartitie voor dit departement, dewyl het door het departement te leveren aantal kanonniers-kustbewaarders, in der tyd over alle de onderſcheiden gemeenten, zonder onderſcheid, uithoofde van derzelver nabyheid aan de kust, in evenredigheid der populatie is omgeſlagen;

Beſluit:

Art. 1. De drie-honderd-zes-en-negentig opgeſchrevenen, uitmakende het contingent van het departement Vriesland, zullen worden geleverd, door de drie arrondisſementen, overeenkomſtig het hierna volgend tableau:

DÉSIGNATION DES ARRONDISSEMENS. — AANWYZING DER ARRONDISSEMENTEN	Population de chaque arrondissement. — Bevolking van elk arrondissement.	Conscrits de la classe présumés en activité de service, par chaque arrond, calculés sur la classe précédente. — Conscrits van de klasse, die vermoed worden in dienst te zyn voor elk arrond., berek. na de voorgaande klasse.	Déduction à faire sur la population pour les conscrits en activité. — Aftrek op de bevolking voor de in werkelyken dienst zyn de conscrits.	Jeunes gens de la classe de 1810, et faisant partie de l'inscription maritime. — Jongelieden behoorende tot de klasse van 1810, en uitmakende een gedeelte van de maritime inscriptie.	Déduction à faire sur la population pour les jeunes gens appartenans à l'inscription maritime — Aftrek op de bevolking, voor de jongelieden tot de maritime inscriptie behoorende	Total de la déduction à faire sur la population. — Geheel beloop der aftrek op de bevolking.	Population d'après laquelle le contingent sera fourni. — Bevolking, waar naar het contingent zal geleverd worden.	Nombre des conscrits à fournir par chaque arrondissement. — Getal der conscrits, door elk arrondissement te leveren.
HEERENVEEN	35340			38	4446	4446	30894	83
LEEUWARDE	93830	17	10183	52	6084	16267	77563	208
SNEEK	45205	2	1198	41	4797	5995	39210	105

2. Messieurs les sous-préfets feront, chacun pour ce qui concerne leur arrondissement, la répartition du contingent qui leur sera assigné, entre les cantons qui forment l'arrondissement; en observant, de même qu'il a été fait par le préfet relativement la répartion entre les trois arrondissemens, que de la population générale de chaque canton, doit être déduit autant de fois 599 individus qu'il y a de jeunes gens de la classe de 1809 en activité de service, et qui sont exceptés finalement comme tels par le conseil de recrutement; ensuite autant de fois 117 individus qu'il y a de jeunes gens de la classe de 1810, dans chaque canton, qui font partie de l'inscription-maritime: un état de ces derniers, tellement qu'il a été transmis par M le commissaire pour l'inscription-maritime, est annexé au présent arrêté.

3. Selon les mêmes principes, le contingent de l'arrondissement de Leeuwarde est réparti entre les différens cantons dont il est composé, ainsi qu'il suit:

2. De heeren onder-prefekten zullen, ieder voor zoo veel deszelfs arrondissement betreft, de repartitie maken van het aan hetzelve geassigneerd contingent, over de verschillende kantons, welke het arrondissement uitmaken; daarby in het oog houdende, even gelyk zulks door den prefekt is geschied, met betrekking tot de repartitie tusschen de drie arrondissementen, dat van de generale populatie van elk kanton eerst moet worden afgetrokken zoo veel malen 599 zielen, als er jonge lieden, van de klasse van 1809, in werkelyken dienst zich bevinden, en die, als zoodanig, door den raad van recrutering finaal zyn geexcipeerd; vervolgens zoo veel malen 117 zielen, als er jonge lieden, van de klasse van 1810 in elk kanton zich bevinden, welke een gedeelte uitmaken van de maritime-inscriptie: zynde van de laatstgemelden eene lyst by dit besluit gevoegd, zoo als die van wege den heer commissaris tot de maritime-inscriptie is gesuppediteed.

3. Het contingent van het arrondissement Leeuwarden wordt, naar dezelfde grondbeginselen, over de verschillende kantons, waaruit hetzelve bestaat, gerepartitieërd, als volgt:

DÉSIGNATION DES CANTONS. — AANWYZING DER KANTONS.	Population de chaque canton. — Bevolking van elk kanton.	Conscrits de la classe présumés en activité de service, pour chaque canton, calculés sur la classe précédente. — Conscrits van de klasse, die vermoed worden in dienst te zyn voor elk kanton, berek. naar de voorgaande klasse.	Déduction à faire sur la population pour les conscrits en activité. — Aftrek op de bevolking voor de in werkelyken dienst zynde conscrits.	Jeunes gens de la classe de 1810, et faisant partie de l'inscription maritime. — Jongelieden behoorende tot de klasse van 1810, en uitmakende een gedeelte van de maritime inscriptie.	Déduction à faire sur la population pour les jeunes gens appartenans à l'inscription maritime. — Aftrek op de bevolking voor de jonge lieden, tot de maritime inscriptie behoorende	Total de la déduction à faire sur la population. — Geheel beloop van den aftrek op de bevolking.	Population d'après laquelle le contingent sera fourni. — Bevolking, waar naar het contingent zal geleverd worden.	Nombre des conscrits à fournir par chaque canton. — Getal der conscrits, door elk kanton te leveren.
BERGUM	10333	1	599	8	936	1535	9798	24
BUITENPOST	8997			7	819	819	8178	22
DOCKUM	7872			2	234	234	7638	20
DRONRYP	7686			2	234	234	7452	19
FRANEKER	10232			2	234	234	9998	27
HALLUM	10363			1	117	117	10246	27
HOLWERT	7944			18	2106	2106	5838	15
HARLINGEN	9789			4	468	468	9321	25
LEEUWARDE No. 1.	139,0	15	8985			8985	4925	13
LEEUWARDE No. 2.	7679	1	599	8	936	1535	6144	16

4. Messieurs les maires feront connaître par affiches, à leurs administrés, la répartition à laquelle le canton auquel leur commune appartient est taxé.

4. De heeren maires zullen de repartitie, waarop het kanton is aangeslagen, tot hetwelk hunne gemeente behoort, door aanplakking brengen ter kennis van hunne ingezetenen.

5. Le conseil de recrutement tiendra ses séances pour l'examen des conscrits eux mêmes ou pour juger de leurs réclamations, pour chaque canton, aux jours, heures et lieux suivans :

5. De raad van recrutering zal deszelfs zittingen, voor elk der onderscheiden kantons, tot examinatie der opgeschrevenen, of ter beoordeeling van derzelver gevallen, houden op de navolgende dagen, uren en plaatsen :

CANTONS KANTONS	TERMS / TYD JOURS ET DATES. DAGEN EN DATUM.	HEURES. UREN.	LIEUX DES SÉANCES. PLAATS DER ZITTING.
LEEUWARDE No. 1.	maandag 10 february	's morgens negen uren	à la maison de ville de Leeuwarde. Op het stadshuis te Leeuwarden.
DRONRYP	maandag 10 february	's middags twaalf uren	
LEEUWARDE No. 2.	maandag 10 february	's avonds vyf uren	
FRANEKER	dingsdag 11 february	's morgens negen uren	
BUITENPOST	dingsdag 11 february	's middags twaalf uren	
HARLINGEN	dingsdag 11 february	's avonds vyf uren	
DOCKUM	woensdag 12 february	's morgens negen uren	
BERGUM	woensdag 12 february	's middags twaalf uren	
HALLUM	woensdag 12 february	's avonds vyf uren	
HOLWERT	donderdag 13 february	's morgens negen uren	
RAUWERT	vrydag 14 february	's morgens negen uren	Dans le local à désigner par M. le maire de la ville de Sneek. In het lokaal, door den heer maire van Sneek aan te wyzen.
LEMMER	vrydag 14 february	's middags twaalf uren	
HINDELOPEN	vrydag 14 february	's avonds vyf uren	
SNEEK	zaturdag 15 february	's morgens negen uren	
BOLSWARD	zaturdag 15 february	's middags twaalf uren	
OLDEBERKOOP	maandag 17 february	's morgens negen uren	Dans le local à désigner par M. le maire de Heerenveen. In het lokaal, door den heer maire van Heerenveen aan te wyzen.
AKKRUM	maandag 17 february	's middags twaalf uren	
HEERENVEEN	maandag 17 february	's avonds vyf uren	
BEETSTERZWAAG	dingsdag 18 february	's morgens negen uren	

6. Le conseil de recrutement tiendra ses séances dans l'hôtel de la préfecture à Leeuwarde, pour l'examen des remplaçans à présenter et pour l'admission des substitutions, aux jours et heures suivans :

6. De raad van recrutering zal deszelfs zittingen, voor de examinatie der aan te bieden plaatsvervangers, en tot admissie der verwisselingen van nommer, houden in het hôtel der prefekture te Leeuwarden, op de navolgende dagen en uren :

CANTONS. KANTONS.	TERMS. / TYD. JOURS ET DATES. DAGEN EN DATUM.	HEURES. UREN.
LEEUWARDE No. 1.	woensdag 19 february	's morgens negen uren.
DRONRYP	woensdag 19 february	's morgens tien uren.
LEEUWARDE No. 2.	woensdag 19 february	's morgens elf uren.
FRANEKER	woensdag 19 february	's middags twaalf uren.
BUITENPOST	woensdag 19 february	's middags één uren.
HARLINGEN	donderdag 20 february	's morgens negen uren.
DOCKUM.	donderdag 20 february	's morgens tien uren.
BERGUM	donderdag 20 february	's morgens elf uren.
HALLUM	donderdag 20 february	's middags twaalf uren.
HOLWERT	donderdag 20 february	's middags één uren.
RAUWERT	vrydag 21 february	's morgens negen uren.
LEMMER	vrydag 21 february	's morgens tien uren.
HINDELOPEN	vrydag 21 february	's morgens elf uren.
SNEEK	vrydag 21 february	's middags twaalf uren.
BOLSWARD	vrydag 21 february	's middags één uren.
OLDEBERKOOP.	zaturdag 22 february	's morgens negen uren.
AKKRUM.	zaturdag 22 february	's morgens tien uren.
HEERENVEEN	zaturdag 22 february	's morgens elf uren.
BEETSTERZWAAG	zaturdag 22 february	's middags twaalf uren.

7. MM. les maires indiqueront par voie d'annonces et d'affiches, aux conscrits, les jours, heures et lieux auxquels le conseil de recrutement tiendra ses séances pour chaque canton, tant pour l'examen des conscrits eux-mêmes ou pour juger de leurs réclamations en conséquence de l'art. 5, que pour l'examen des remplaçans à présenter en conséquence de l'art. 6.

8. MM. les maires devront être présens aux séances du conseil de recrutement pour l'examen des réclamations des conscrits, tout le tems qu'elles seront tenues pour le canton auquel leur commune appartient.

9. MM. les sous-préfets sont chargés, chacun pour ce qui concerne leur arrondissement, de l'exécution du présent arrêté, qui par la présente est porté à la connaissance de MM. les maires de l'arrondissement de Leeuwarde, afin de leur servir d'information et pour s'y conformer.

LEEUWARDE, le 29 janvier 1812.

Le PREFET du département de la Frise,

J. G. VERSTOLK.

LE BARON DE L'EMPIRE, CHEVALIER DE LA LEGION D'HONNEUR PREFET DU DEPARTEMENT DE LA FRISE, prévient les conscrits de la classe de 1810, que l'instruction-générale sur la conscription présente les dispositions suivantes, à l'égard des substitutions et remplacemens:

SUBSTITUTIONS.

La substitution est un arrangement de gré-à-gré, au moyen duquel les conscrits jugés valides, et portés sur les mêmes listes de tirage, peuvent échanger le numéro qui leur est échu au tirage.

Par l'effet de la substitution, le no. 30, par exemple, peut devenir le no. 10, alors le no. 10 devient le no 30. Les conscrits qui n'ont point eu part à l'arrangement, conservent leurs numéros; ceux qui prennent réciproquement le rang l'un de l'autre, sont considérés comme s'ils avaient d'abord obtenu le numéro auquel la substitution les place.

L'individu qui échange le no. 10 contre le no. 30, ne doit être appelé à marcher qu'au tour de ce dernier numéro, et ne peut être garant de celui qui prend le no. 10, lors même que celui-ci ne se rendrait pas à sa destination.

Les substitutions ne peuvent avoir lieu qu'entre conscrits de la même classe et du même canton.

La substitution sera annullée, si le substituant, c'est-à-dire celui qui ayant tiré un numéro plus élevé, l'a cédé pour un numéro moins élevé, dirigé sur un corps, y est réformé à charge de remplacement par son canton. En ce cas, les deux conscrits seront reportés à leur numéro primitif. La reformé sera soumis au paiement de l'indemnité de réforme, et l'autre conscrit envoyé de suite aux drapeaux.

Les conscrits placés à la fin du dépôt peuvent céder,

7. De heeren maires zullen, door middel van bekendmaking en affixie, ter kennis van de opgeschrevenen brengen de dagen, uren en plaatsen, op welke de raad van recrutering deszelfs zitting voor elk kanton zal houden, zoo tot het examineren der opgeschrevenen zelven, of ter beoordeeling van derzelver gevallen, ingevolge art. 5, als tot het examineren der aan te bieden plaatsvervangers, ingevolge art. 6.

8. De heeren maires zullen by de zittingen van den raad van recrutering, ter beoordeeling der gevallen van de opgeschrevenen, moeten tegenwoordig zyn, zoo lang dezelve worden gehouden voor het kanton, tot hetwelk hunne gemeente behoort.

9 De heeren onder prefekten worden, ieder voor zoo veel hun arrondissement aangaat, belast met de executie van dit besluit; hetwelk by deze wordt gebragt ter kennis van de heeren maires in het arrondissement Leeuwarden, ten einde denzelven te dienen tot informatie, en om zich daar naar te gedragen.

LEEUWARDEN, den 29 january 1812.

De PREFEKT van Vriesland,

J. G. VERSTOLK.

DE RYKSBARON, RIDDER VAN HET LEGIOEN VAN EER, PREFEKT VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND, verwittigt den opgeschrevenen van de klasse van 1810, dat de algemeene instructie, aangaande de conscriptie, de volgende bepalingen, ten opzigte van de nommerverwisselingen en de plaatsvervangingen, behelst:

VERWISSELING VAN NOMMERS.

De verwisseling van nommers of substitutie is eene vrywillige schikking, ten gevolge van welke, zoodanige opgeschrevenen, die geschikt geoordeeld zyn tot den dienst, en op dezelfde lysten van trekking geplaatst zyn, het nommer, hun by de trekking te beurt gevallen, met elkander kunnen ruilen.

Uit krachte eener substitutie kan, by voorbeeld, no. 30, no. 10 worden, en alsdan wordt no 10, no. 30. De opgeschrevenen, welke aan deze schikking geen deel genomen hebben, behouden hun nommer Zy, die onderling elkanders rang overnemen, worden beschouwd, als of zy dadelyk het nommer hadden getrokken, op hetwelk de substitutie hen plaatst.

De persoon, die no. 10 verwisselt met no. 30, wordt niet opgeroepen, om te marcheren, dan wanneer het laatstgemelde nommer aan de tour is, en behoeft niet in te staan voor dengenen, die no. 10 overneemt, zelfs dan niet, wanneer deze zich niet naar zyne bestemming mogt begeven.

Geene substitutien mogen plaats hebben, dan tusschen opgeschrevenen van dezelfde klasse en hetzelfde kanton.

De substitutie wordt gehouden voor nul, wanneer de subst tuant, dat is degenen, die een hooger nommer had getrokken en hetzelve voor een lager nommer heeft overgedaan, naar een korps gezonden zynde, aldaar ongeschikt wordt verklaard tot den dienst, en het kanton verpligt wordt, hem te doen vervangen. In dat geval, worden de beide opgeschrevenen weder op hun eerste nommer gebragt; de tot den dienst ongeschikt verklaarde is verpligt, tot de betaling der indemniteit van reforme, en de andere opgeschrevene wordt dadelyk naar het korps gezonden.

De opgeschrevenen, welke aan het einde van het

non-seulement le numéro qu'ils ont obtenu au tirage, mais encore le rang qu'ils ont à la fin du dépôt: ils doivent toutefois se conformer aux dispositions ci-après.

1. L'ainé des fils d'une veuve et le fils ou le petit-fils d'un vieillard de 71 ans, pour être admis comme substituans. doivent préalablement justifier du consentement par écrit, ou authentiquement constaté, de la veuve, ou du père, ou du grand-père.

2. L'ainé d'enfans orphelins doit justifier du consentement par écrit de son tuteur ou curateur, et à défaut, du maire de sa commune.

3. Les frères de conscrits sous les drapeaux doivent être admis purement et simplement comme substituans, si leurs père et mère sont morts; dans le cas contraire, ils doivent justifier aussi du consentement par écrit, ou authentiquement constaté du père, et à défaut, de la mère.

REMPLACEMENS.

Le remplacement est un arrangement de gré-à-gré, au moyen duquel deux individus non-compris dans la même classe de conscription, prennent, quant à l'obligation de servir, la place l'un de l'autre.

Les conscrits ne peuvent se faire suppléer, que lorsqu'ils ont été appelés à marcher.

Les suppléans doivent être du même département que les conscrits, pour lesquels ils se présentent; avoir 22 ans révolus, et être agés de moins de trente ans; avoir la taille d'un mètre 649 millimètres au moins (5 pieds 3 pouces 1 ligne); être d'une constitution robuste et n'avoir aucune espèce de difformité. Ils doivent n'avoir pas été condamnés comme déserteurs, n'avoir pas été condamnés à une peine infamante ou afflictive, ou à une détention de plus d'un mois. Ils doivent aussi faire preuve de moralité et de bonne conduite, et produire à cet effet un certificat du maire de leur dernier domicile.

Un conscrit de 1808 et de 1809, qui n'a pas été appelé à marcher, peut, s'il a été déclaré capable de servir, et s'il a les autres qualités requises, être admis comme suppléant; mais en ce cas la faculté du remplacement est soumise à la condition suivante, prescrite par la loi:

„ Si, pour compléter le contingent, le suppléant „ doit être appelé pour son compte, le supplée doit „ rejoindre le corps, auquel serait destiné le suppléant, „ s'il n'était pas encore au service, ou envoyer à ce „ corps un nouveau suppléant."

Tout conscrit qui désire se faire remplacer, en présentant son suppléant au conseil de recrutement, doit produire en même-tems les pièces constatant que celui-ci a les qualités prescrites ci dessus, savoir:

1. Un certificat constatant que le suppléant est du département;

depôt geplaatst zyn, vermogen afstand te doen, niet alleen van het nommer, hun by de trekking te beurt gevallen, maar ook van den rang, welke zy aan het einde van het depôt hebben, mits de navolgende bepalingen nakomende:

1. De oudste zoon eener weduwe en de zoon of kleinzoon van een grysaard van 71 jaren, moeten, om als substituant te kunnen worden toegelaten, vooraf een bewys inleveren van het schriftelyk of authentiek bevestigd consent van de weduwe, van den vader of grootvader.

2. De oudste van wezen moet bewys inleveren van het schriftelyk consent van zynen voogd of curator, en, by ontstentenis, van den maire zyner gemeente.

3. De broeders van in dienst zynde opgeschrevenen kunnen enkel en alleen als substituanten worden geadmitteerd, wanneer hunne ouders overleden zyn; in het tegenovergestelde geval, moeten zy insgelyks bewys inleveren van het schriftelyk of authentiek consent van den vader, en, by ontstentenis, van de moeder.

PLAATSVERVANGING.

Plaatsvervanging, of remplacement, is eene vrywillige schikking, volgens welke twee personen, niet begrepen in dezelfde klasse van conscriptie, voor zoo ver betreft de verpligting, om te dienen, in elkanders plaats treden.

De opgeschrevenen mogen zich niet doen vervangen, dan wanneer zy opgeroepen zyn, om te marcheren.

De plaatsvervangers moeten zyn uit hetzelfde departement, als de opgeschrevenen, in wier plaats zy optreden; boven de 22 jaren, doch beneden de 30 jaren oud zyn; eene lengte hebben van ten minsten een' meter 649 millemeters (5 voet 3 duim 1 streek); van eene sterke ligchaamsgesteldheid zyn, en geene soort van mismaaktheid, hoegenaamd, hebben.

Zy moeten niet gevonnisd geweest zyn als deserteurs; niet verwezen zyn geweest tot eene infamerende of lyfstraf, of tot eene detentie van langer, dan eene maand; zy moeten daarenboven bewys inleveren van zedelykheid en goed gedrag, en te dien einde een certificaat overleggen van den maire hunner laatste woonplaats.

Een opgeschrevene van 1808 en van 1809, die niet is opgeroepen, om te marcheren, kan, indien hy tot den dienst geschikt is verklaard, en de overige vereischte hoedanigheden bezit, als plaatsvervanger toegelaten worden; doch in dat geval is het remplacement verbonden aan de navolgende door de wet voorgeschrevene voorwaarde:

„ In geval, tot voltalligmaking van het contingent, „ de plaatsvervanger voor zyn eigen rekening moet „ worden opgeroepen, is de geremplaceerde verpligt, „ zelven zich naar het korps te begeven, naar hetwelk „ de plaatsvervanger bestemd zoude zyn; indien hy „ nog niet werkelyk in dienst was, of eenen nieuwen „ plaatsvervanger naar dat korps op te zenden."

Elk opgeschrevene, die zich wil doen vervangen, moet, by het aanbieden van zynen plaatsvervanger, aan den raad van recrutering, tevens aan denzelven overleggen de stukken, strekkende ten bewyze, dat deze de straks gemelde vereischten bezit, namelyk:

1. Een bewys, bevestigende, dat de plaatsvervanger uit het departement is.

2. Un certificat de baptême du suppléant authentiquement constaté par le maire de la commune, où le certificat est délivré;

3. Si le suppléant a servi antérieurement comme militaire, un congé en due forme;

4. Un certificat de moralité et de bonne conduite délivré par le maire du dernier domicile du suppléant.

Tout conscrit convaincu d'avoir présenté sciemment au conseil de recrutement, un suppléant atteint de quelques infirmité cachée, ayant subi un jugement ou inadmissible, soit à raison de son âge, soit à raison de sa taille, ou ayant pris de faux noms, perd la faculté de se faire remplacer, et doit être tenu de marcher en personne.

Lorsque le conseil de recrutement acceptera un suppléant, il remettra au conscrit, qui l'aura présenté, un certificat, constatant l'admission du suppléant.

Le conscrit devra verser ensuite entre les mains du receveur, qui alors lui sera désigné, une somme de 100 francs (47 florins 12 sous et 6 deniers), et en tirer récépissé. Ce récépissé, ainsi que le certificat d'admission du suppléant, seront présentés par le conscrit au sous-préfet de son arrondissement, et au préfet, pour ce qui regarde l'arrondissement de Leeuwarde, lesquels dresseront l'acte de la convention faite entre le suppléant et le conscrit.

Enfin le préfet saisit cette occasion pour avertir tous ses administrés, qu'il est très-expressément défendu à toutes les personnes, qui sont étrangères à la conscription, d'intervenir sous quelque prétexte et de quelque manière que ce puisse être, dans les opérations qui y sont relatives.

LEEUWARDE, le 1 février 1812 — *Le PREFET susdit*, J. G. VERSTOLK

Dans le numéro d'hier, page 5, 3me ligne, 3me §, du titre REMPLACEMENS, il y a: *avoir 21 ans révolus;* lisez: *avoir 22 ans révolus:* comme cela ce trouve dans ce numéro.

LE BARON DE L'EMPIRE, CHEVALIER DE LA LEGION D'HONNEUR, PREFET DU DÉPARTEMENT DE LA FRISE;

Vu le décret impérial du 3 janvier 1812, relatif à l'enrôlement volontaire pour les compagnies de réserve, de la teneur suivante:

NAPOLEON, Empereur des Français, Roi d'Italie, Protecteur de la Confédération du Rhin, Médiateur de la Confédération Suisse, etc., etc., etc.;

Sur le rapport de notre ministre de la guerre;

Nous avons décrété et décrétons ce qui suit:

Art. Ier. Les enrôlemens volontaires pour les compagnies de réserve, sont autorisés jusqu'à concurrence de leur complet, comme ils le sont pour les corps de la ligne.

2. Les jeunes gens qui demanderont à s'enrôler pour les compagnies de réserve, devront avoir la taille et les autres qualités exigées pour le service de l'in-

2. Eene doopcedel van den plaatsvervanger, geauthentiseerd door den maire der gemeente, alwaar dezelve is afgegeven.

3. Byaldien de plaatsvervanger te voren in militairen dienst geweest is, een paspoort naar behooren.

4. Een getuigschrift van zedelykheid en goed gedrag, afgegeven door den maire van des plaatsvervangers laatste woonplaats.

Elk opgeschrevene, die overtuigd wordt, willens en wetens aan den raad van recrutering eenen plaatsvervanger te hebben voorgedragen, die eenig verborgen ongemak heeft, die een vonnis ondergaan heeft, of die niet geadmitteerd kan worden, het zy uithoofde van zynen ouderdom, het zy uithoofde van zyne lengte, of om dat hy een' valschen naam heeft aangenomen, verliest de bevoegdheid, om zich te doen vervangen, en zal verpligt worden, in persoon te marcheren.

Wanneer de raad van recrutering eenen plaatsvervanger aanneemt, wordt door denzelven aan den opgeschrevenen, die hem heeft aangeboden, een bewys van zyne admisfie afgegeven

De opgeschrevene zal vervolgens in handen van den ontvanger, die alsdan aan hem zal worden opgegeven, storten eene som van *honderd franken* (zeven-en-veertig guldens twaalf stuivers en zes penningen), en daarvoor quitantie ontvangen. Deze quitantie benevens het certificaat van admisfie van den plaatsvervanger moeten door den opgeschrevene vertoond worden aan den onderprefekt van zyn arrondisfement, en, voor zoo verre het arrondisfement Leeuwarden betreft, aan den prefekt, welke de akten moeten opmaken van het accoord, tusschen den plaatsvervanger en den opgeschrevenen getroffen.

Eindelyk, neemt de prefekt deze gelegenheid waar, om allen de belanghebbenden te waarschuwen, dat het aan alle degenen, die niets gemeens hebben met de conscriptie, zeer uitdrukkelyk verboden is, zich, onder welk voorwendsel en op welke wyze zulks ook zyn moge, in de verrigtingen, daartoe betrekkelyk, te mengen.

LEEUWARDEN, den 1 february 1812. — *De PREFEKT voorn.*, J. G. VERSTOLK.

In het nommer van gister, op bladz. 5, 3den regel van de 3de §. des titels PLAATSVERVANGING, staat: *boven de 21 jaren;* moet zyn: *boven de 22 jaren:* zoo als zulks in dit nommer staat.

DE RYKS-BARON, RIDDER VAN HET LEGIOEN VAN EER, PREFEKT VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND;

Gezien hebbende het keizerlyk decreet van den 3 january 1812, betrekkelyk de vrywillige dienstneming in de compagnien van reserve, luidende als volgt:

NAPOLEON, Keizer der Franschen, Koning van Italie, Beschermer van het Rynverbond, Bemiddelaar van het Zwitsersch Bondgenootschap, enz., enz., enz.;

Op het rapport van onzen minister van oorlog;

Hebben wy gedecreteerd en decreteren, hetgeen volgt:

Art. 1 De vrywillige dienstnemingen voor de reserve compagnien worden toegestaan, tot dat dezelve voltallig zullen wezen, gelyk dezelve voor de korpsen van linie toegestaan zyn

2. De jonge lieden, welke aanzoek zullen doen, om in de reserve compagnien dienst te nemen, moeten de grootte, benevens de overige voor den dienst der infan-

fanterie; ils ne pourront être admis, que dans la compagnie de réserve de leur département.

3. Les enrôlés volontaires en activité dans les compagnies de réserve, donneront à leurs frères appelés comme conscrits, le droit d'être placés à la fin du dépôt.

4. Lorsque les compagnies de réserve seront au complet, on cessera d'y admettre les enrôlés volontaires.

5. Notre ministre de la guerre est chargé de l'exécution du présent décret.

(*signé*,) NAPOLEON.

Vu la lettre de M. le conseiller-d'état directeur général des revues et de la conscription militaire, relative au même objet;

Prévient par la présente ceux de ses administrés qui désireraient contracter un engagement volontaire pour la compagnie de réserve, qu'ils peuvent, après s'être présentés chez le maire de leur commune, s'adresser à cet effet à M. le capitaine de la compagnie; bien entendu qu'ils soient porteurs de leur acte de naissance, et d'un certificat de bonne conduite, délivré par le maire de leur commune.

Le préfet prévient en outre les jeunes gens qui appartiennent à une classe quelconque de conscription, que l'instruction générale sur la conscription renferme les dispositions suivantes:

„ Tous les individus à quelque classe de conscription qu'ils appartiennent, peuvent s'enrôler volontairement jusqu'au moment où ils sont désignés pour l'activité.

„ Un conscrit est désigné dès le jour du tirage, si le sort lui a donné un numéro qui le place nécessairement dans le contingent, par exemple si son canton ayant à fournir un contingent de quinze conscrits, le conscrit a eû le numéro 15 ou l'un des numéros antérieurs.

„ Lorsqu'un conscrit n'a pas eu au tirage un numéro qui le place nécessairement dans le contingent, il ne peut être considéré comme désigné, que lorsque le conseil de recrutement, après avoir prononcé les réformes et exceptions, a proclamé les désignations, et jusqu'à ce moment il a la faculté de contracter un enrôlement volontaire pour le corps qui lui convient, pourvu qu'il ait les qualités exigées pour y être admis."

LEEUWARDE, le 25 janvier 1812.

Le PREFET de la Frise,
J. G. VERSTOLK.

terie vereischte hoedanigheden, hebben; zy zullen niet kunnen aangenomen worden, dan in de reserve compagnien van hun departement.

3. De vrywillig dienst genomen hebbende manschappen, welke zich werkelyk in de reserve compagnien bevinden, zullen aan hunne broeders, die als conscrits mogten opgeroepen zyn, het regt verschaffen, van by het depôt te worden geplaatst.

4. Wanneer de reserve compagnien voltallig zyn, zal men ophouden, daarby vrywilligers dienst te geven.

5. Onze minister van oorlog is belast met de uitvoering van het tegenwoordig decreet.

(*geteekend*,) NAPOLEON.

Gezien hebbende eene missive van den heere staatsraad directeur generaal der revuen en der militaire conscriptie, betrekkelyk hetzelfde onderwerp;

Brengt, by deze, ter kennis van degenen, die genegen mogten zyn, zich vrywillig by de compagnie van reserve in dienst te begeven, dat zy, na zich by den maire hunner gemeente te hebben aangegeven, te dien einde zich by den heer kapitein der compagnie kunnen adresseren, mits dat zy voorzien zyn van hun geboorte- of doop-attest, en van een certificaat van goed gedrag, afgegeven door den maire hunner gemeente.

De prefekt brengt daarenboven ter kennis van de jongelieden, die tot eene der klassen van conscriptie behooren, dat de generale instructie op de conscriptie de navolgende bepalingen behelst:

„ Alle personen, tot welke klasse der conscriptie zy ook behooren, kunnen vrywillig dienst nemen, tot tyd en wyle, wanneer zy tot den activen dienst geroepen worden.

„ Een conscrit wordt van den dag der loting af tot den activen dienst geroepen, wanneer het lot hem een nommer geeft, waardoor hy noodwendig in het contingent geplaatst is; by voorbeeld: indien zyn kanton een contingent van vyftien conscrits te leveren hebbende, de conscrit no 15 of een der lagere nommers heeft.

„ Wanneer een conscrit, by de loting, geen nommer heeft gehad, waardoor hy noodwendig in het contingent is begrepen, dan kan hy niet, als tot den activen dienst bestemd, worden aangemerkt, voor en aleer de raad van recrutering, na de op reforme stellingen en uitzonderingen te hebben uitgesproken, degenen, die tot den activen dienst [illegible], heeft afgekondigd, en tot dat tydstip toe heeft hy het vermogen, vrywillig dienst te nemen in zodanig korps, als hem geschikt voorkomt, mits de vereischte hoedanigheden bezittende, om daarin te worden aangenomen."

LEEUWARDEN, den 25 january 1812.

De PREFEKT van Vriesland,
J. G. VERSTOLK.

Le conseiller-d'état, chevalier de l'Empire, officier de la légion d'honneur, intendant-général des finances et du trésor-impérial en Hollande, sur la proposition faite à cet égard, prenant en considération:

1. Que la liquidation de la marine étant avancée au point que la dépense, ainsi que la solde des officiers puisse être connue par leurs fondés de pouvoir ou solliciteurs;

2. Que l'administration des affaires des officiers de la marine par des particuliers ayant cessé avec le 1er janvier 1811,

De staats-raad, ridder van het Ryk, officier van het legioen van eer, intendant-generaal der finantien en van de keizerlyke schatkist in Holland, op het deswegens voorgedragene, in aanmerking nemende:

1. Dat de liquidatie der marine wel zoo verre gevorderd is, dat de staat van zaken der zee-officieren door hunne gemagtigden of solliciteurs kan geweten worden;

2. Dat, met den 1sten january 1811, alle behandeling van zaken der zee-officieren door anderen hebbende opgehouden,

les affaires entre les officiers et leurs fondés de pouvoir ou solliciteurs peuvent être portées dans l'état, à pouvoir décider jusqu'à quel point les cautionnemens des solliciteurs doivent être levés ou réservés pour le paiement dû aux officiers;

3. Que plusieurs des anciens solliciteurs ne se trouvent cependant pas encore à même, ainsi que l'exige leur devoir, à pouvoir liquider avec leurs commettans, ce qui fait que les officiers restent privés de leur solde, et que l'incertitude des cautionnemens est inutilement trainée à longueur, et qu'enfin l'ordre et l'intérêt de l'administration publique exigent qu'il soit pourvu à cet égard;

Arrête;

Art 1. Les solliciteurs ou fondés de pouvoir près l'ancien ministère de la marine et des colonies, sont autorisés à rendre compte, avant le 1er mars 1812, de leur administration aux officiers ou autres pour lesquels ils ont administré les affaires.

2. Les officiers ou autres ayant à prétendre des soldes, seront libres d'en faire la réclamation que les solliciteurs seront tenus à satisfaire de suite.

3. Au cas qu'il n'aura pas été satisfait par les solliciteurs avant le 1er avril prochain à l'article 2 de cet arrêté, on se servira du cautionnement et le cautionnaire sera immediatement responsable pour le paiement dû.

4. Les officiers qui n'auront pas encore achevés leur décomptes avec les solliciteurs, et qui auront encore des réclamations à leur charge, seront tenus de faire connaître avant le 1er avril prochain à l'intendant-général, l'état de leurs affaires avec ces solliciteurs ou fondés de pouvoir.

5. Pareillement les solliciteurs seront tenus d'envoyer à l'intendant-général avant le 1er avril 1812, le rapport de ce qui aura été effectué par eux relativement à cet arrêté, en y ajoutant une note spécifique de l'état des affaires entre eux et ces officiers avec lesquels ils n'auront pas encore décompté, y compris ces officiers qui par salde de compte leur restent dûs; ils enverront pareillement les comptes courans de ces officiers qui se trouvent hors du pays, et dont ils ont administré les affaires, afin de pouvoir prendre ultérieurement la disposition qu'on jugera convenable, pour accélérer la liquidation des affaires.

Le présent arrêté sera porté à la connaissance des intéressés, par la voïe des journaux.

Amsterdam, le 25 janvier 1811.

Le conseiller-d'état intendant-général,

GOGEL.

de zaken tusschen de officieren en hunne solliciteurs kunnen worden gebragt in dien staat, dat er gedecideerd worden kan, in hoeverre de borgen der solliciteurs, al dan niet, ontslagen of aangesproken moeten worden;

3. Dat desniettegenstaande sommige gewezen solliciteurs niet zoo gereed zyn, als wel hunne verpligting medebrengt, om met hunne cliënten in afdoening te komen, waardoor de officieren van hunne batige saldos verstoken blyven, en de onzekerheid der borgen nutteloos gerekt wordt, en dat, eindelyk, de goede orde en de belangen der publieke administratie medebrengen, dat hierin worde voorzien;

Besluit:

Art. 1. De solliciteurs by het voormalig ministerie van marine en kolonien worden gelast, om, vóór den eersten maart 1812, aan de door hen bediend geweest zynde officieren, en anderen, rekening te doen van hunne administratie.

2. Aan de officieren en anderen, batige saldos hebbende, staat het vry, dezelve te reclameren, en zyn de solliciteurs gehouden, om dezelve dadelyk op te leggen en te voldoen.

3. In gevalle aan het 2de artikel van dit besluit door den solliciteur niet vóór den 1sten april is voldaan, zal van den borgtogt worden gebruik gemaakt, en de borg onmiddelyk worden aangesproken.

4. De officieren, met welke de solliciteurs niet hebben afgerekend, en die vermeenen mogen, eenige pretentien ten hunnen laste te hebben, zullen gehouden zyn, den staat hunner zaken met dien solliciteur, vóór den 1sten april 1812, aan den intendant-generaal in te zenden.

5. Insgelyks zullen de solliciteurs, vóór den 1sten april 1812, aan den intendant-generaal opgave doen van hetgeen door hen, krachtens dit besluit, is verrigt, onder byvoeging eener specifieke opgave van den staat der zaken tusschen hen en die officieren, waarmede zy niet hebben afgerekend, daaronder ook begrepen die officieren, welke hun per saldo schuldig blyven, en zullen zy verder inzenden de rekeningen courant van ieder der zich buiten 'slands bevindende en door hen bediend geweest zynde officieren, op dat daaromtrent nader kan worden gedisponeerd, zoo als, tot bespoediging van den verderen afloop der zaken, bevonden zal worden te behooren.

En zal dit geheel besluit, door middel der nieuwspapieren, ter kennisse van de belanghebbenden worden gebragt.

Amsterdam, den 25sten january 1812

De staats-raad intendant-generaal,

GOGEL.

TOULON, *le* 18 *Janvier*. Le contre-amiral *Lhermite*, montant le vaisseau de S. M. le Majestueux, à appareillé, hier, avec 12 vaisseaux de ligne, 4 frégates et plusieurs corvettes pour protéger un convoi qui était inquiété par une division anglaise.

Après avoir forcé celle-ci à prendre chasse, notre escadre est restée au large, où nous l'avons vue manœuvrer jusqu'à la nuit.

(*Moniteur*)

TOULON, *den* 18 *January*. De vice-admiraal *Lhermite*, aan boord Zr. Ms. schip le Majestueux, heeft gister, met 12 linieschepen, 4 fregatten en onderscheiden korvetten, het anker geligt, ten einde een konvooi te beschermen, hetwelk door de Engelschen ontrust werd.

Na dezen genoodzaakt te hebben, de vlugt te nemen, is ons eskader in zee gebleven, alwaar wy het tot aan den nacht hebben zien manœuvreren.

(*Moniteur*)

ANNONCES DE NAISSANCES, DE MARIAGES ET DE DÉCES.

*** Il y a environ six mois que la mort m'enleva ma chère mère; maintenant un coup non moins sensible et inattendu vient d'augmenter mes douleurs: mon cher père, PETRUS FRIMA, attaqué le 30 janvier 1812, par une aploplexie, y a succombé le 1 de ce mois, âgé de 56 ans, après 29 ans de service comme ministre de la communauté réformée de Garrelsmeer.

GARRELSMEER, le 2 févries 1812. J. FRIMA.

GEBOORTE-, HUWELIKS- EN STERFBERIGTEN.

*** Nauwelyks een half jaar geleden werd my door den dood myne geliefde moeder ontrukt; thans treft my een even gevoelige en onverwachten slag: myn waarde vader, PETRUS FRIMA, den 30 january 1812 door eene beroerte overvallen zynde, bezweek daaronder den 1sten dezer maand, in den ouderdom van 56 jaren, na eenen 29 jarigen dienst, als predikant, by de hervormde gemeente van Garrelsmeer.

GARRELSMEER, den 2 february 1812. J. FRIMA.

à LEEUWARDE chez D. R. SMEDING et M. KOON.